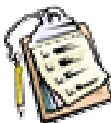


## Remerciements d'Isabel Vaz après avoir rendu de multiples services au secrétariat des paroisses

Après avoir travaillé au secrétariat des paroisses de Villeneuve-la-Garenne (3 ans) et de Colombes (10 ans), j'ai passé 12 ans au secrétariat de la paroisse de Chanteloup-les-Vignes. La communauté m'a fait une grande joie en organisant une soirée pour mon départ. Merci au Père Alain qui a célébré une messe d'action de grâce ce samedi 27 juin. Puis ce fut la soirée barbecue. Merci au Père Philippe et aux paroissiens du groupement présents à la messe et/ou à la soirée barbecue. Tout s'est très bien passé, dans la joie et la bonne humeur. J'ai été très touchée de voir du monde qui m'entourait. Je tenais à vous remercier beaucoup, pour cette magnifique surprise. Isabel VAZ

## La rentrée



**Session de rentrée de l'EAP** Les membres de l'équipe d'animation paroissiale et les prêtres seront en session de rentrée du 27 août au 30 août au monastère N-D de Bouzy-la-Forêt (45). Nous serons en union de prière avec eux.

### Messes dominicales : à partir du 5 septembre, reprise des horaires normaux

- **Samedi** : à Carrières, chaque samedi à 18 h à l'église Saint-Joseph à Chanteloup, le premier samedi du mois à 18h à la chapelle et quand la messe unique tombe un dimanche à Carrières
- **Dimanche** : à Chanteloup, à 10h à l'église Saint-Roch à Carrières, à 11h15 à l'église Saint-Louis



### Catéchisme et Aumônerie 2020-2021

Les **inscriptions** concernent les enfants nés en 2012 pour la 1<sup>ère</sup> année de catéchisme, et les nouveaux arrivés dans le groupement paroissial pour les plus grands. **Prière d'apporter** : une photo d'identité récente de l'enfant (à CSP), un certificat de baptême si celui-ci n'a pas eu lieu au sein du groupement paroissial, la cotisation. Enfants et jeunes non baptisés sont également accueillis.

**Les familles des enfants déjà inscrits en 2019-2020 doivent aussi se présenter pour la réinscription 2020-2021** (cotisation et pièces manquantes au dossier).

**Inscriptions à Chanteloup** : - samedi 5 au forum des Associations  
- mercredis, vendredis et samedis de septembre, de 10 à 12h à la chapelle

**Inscriptions à Carrières** : - le dimanche 6 au forum des Associations.  
- le vendredi 11, de 18h30 à 20h, salle Saint-Jean  
- les samedis 12 et 19 septembre au presbytère, de 9h30 à 12h et à l'accueil Saint-Louis de 10h30 à 12h

### Pèlerinage paroissial à Assise du 20 au 24 octobre 2020 :

- merci d'effectuer **pour le 5 septembre** le dernier versement (150 €) et si nécessaire, le supplément pour chambre individuelle (160 €)
- réunion d'information **le samedi 26 septembre à 19h30 à la salle Saint-Jean**, suivie d'un repas partagé.

**Appel aux bénévoles** : l'équipe du **Secours Catholique de Carrières** recherche 2 personnes retraitées pour assurer une permanence hebdomadaire de 2 heures le lundi ou le jeudi. Merci de contacter Marie-Cécile au 06 10 98 07 58

### Lecture biblique : reprise des séances, ouvertes à tous

- mercredi 2 sept., 20h30-22h30 salle Saint-Jean à Carrières : *le Deutéronome*
- dimanche 13, 15h-17h, chapelle N-D d'Esp. à Chanteloup : *l'Apocalypse*



Groupement Paroissial  
Carrières-sous-Poissy  
Chanteloup-les-Vignes

# L'Arc-en-Ciel

Bulletin d'information  
Juillet - Août 2020



## Partir en vacances

### sans oublier la présence du virus

Après une année pastorale fortement perturbée par la crise de la Covid-19, nous voici enfin arrivés à son terme. Dès le déconfinement nous avons relancé les activités pastorales. La faible participation constatée aux messes, au caté et à l'aumônerie, nous fait prendre conscience qu'il faut encore du temps avant de retrouver le rythme de jadis. Cette reprise progressive et timide s'explique bien par le contexte sanitaire actuel qui pousse encore à la prudence, car le virus est encore parmi nous.

J'ose espérer que cette attitude de précaution sera de rigueur pendant les vacances. Nous devons maintenir notre attention pour observer toutes les mesures sanitaires nécessaires afin d'éviter d'attraper le virus. C'est en veillant sur soi que Dieu veille sur nous. Il ne fait rien sans nous. Il ne s'agit pas de chercher à mettre Dieu à l'épreuve quand on vit dans la négligence et le déni. Il ne faut pas vivre de façon à attendre que Dieu agisse directement à notre place, sans vouloir se protéger soi-même. Bien que les vacances riment souvent avec spectacles, distractions, rencontres et voyages, elles ne sont pas pour autant synonymes du relâchement total à tous égards. Elles sont aussi temps de visites, de recueillement et pour certains, d'approfondissement de la relation avec Dieu. Nous partons en vacances avec un sentiment d'incertitude, sans avoir une idée précise de ce qui nous attend concrètement pendant cette période estivale et à la rentrée pastorale. Cependant ma foi chrétienne me pousse à l'Espérance. Ce qui m'amène à prévoir les choses comme à la normale et à regarder les événements de la vie avec objectivité et optimisme.

Je nous confie au regard bienveillant de Dieu pendant ces vacances tout en espérant nous retrouver en bonne santé à la rentrée pastorale prochaine.

*Bonnes vacances à tous !*

Père Alain Biniakounou



# L'agenda de l'été

**Contacts : Carrières :** 557 Grande Rue - 01.39.74.79.65 - presbytere.carrieres@free.fr  
**Chanteloup :** 20 avenue de Poissy - 01.39.74.65.22 - paroisse.chanteloup@orange.fr  
**Site internet du groupement paroissial :**

Permanences : mardi, vendredi et samedi de 9h30 à 12h ; mercredi de 10h à 12h30  
Permanences : mercredi, vendredi et samedi de 9h à 12h ; vendredi de 18 à 20h (prêtre)  
paroisses-carrieres-chanteloup.fr

## NOS PEINES .... depuis le dernier bulletin,

- **SONT PARTIS VERS LE PÈRE :**
- à Chanteloup : M. Michel LEBAS
  - à Carrières : M. Patrick LEFAIS ; M<sup>mes</sup> Suzanne PÉROT, Violette BLASUIS, Mireille MAZE

## NOS JOIES .... à venir

- **RECEVRONT LE SACREMENT DU BAPTÊME** (petits enfants) :
- à Carrières, en juillet : le 4, Terence LESCOT, Gabriel TURCEY  
le 11, Xavier et Louis-Dackouane MENDY ; Nyl et Mila Ozimo ; le 18, Marguerite DIOUF  
en août : le 1<sup>er</sup>, Nalia DICATO ; le 22, Marie-Lys GUICHARD
  - à Chanteloup : le 26 juillet, Ayilé ILONA ; le 1<sup>er</sup> août, Syha PREIRA

**Baptêmes des petits enfants : Parents**, merci de venir au moins 3 mois avant la date souhaitée pour la cérémonie, pour formuler votre demande. Si possible apporter la copie d'acte de naissance. Prochaines dates de rencontres :

Préparation cérémonie : **samedi 11 juillet** à 9h30 au presbytère de Carrières  
**samedi 29 août** " " "

Préparation spirituelle : **vendredi 11 septembre** au presbytère de Carrières

- **RECEVRONT LES SACREMENTS : BAPTÊME/ EUCHARISTIE/ CONFIRMATION** (adultes) :
- le 5 juillet : Angélique BIANCHERI, Marie-Laure GUÉHI, Edna-Maria LIMA SOARES (CSP)  
Elsajila DUARTE, Malika LAURENT, Angéla SOARES, Sonia NGOUADAKPA (CLV)
  - le 12 juillet : Esther CLOTHO et Fatimata KOBRE (CSP)

## Au cours de l'été



### 🌸 Présence des prêtres

- Père Alain ..... du 1<sup>er</sup> au 31 juillet
- Père Philippe .... du 1<sup>er</sup> au 12 juillet et du 14 au 31 août
- Père Luckson .... du 1<sup>er</sup> au 13 août. Il logera au presbytère de Carrières et rendra aussi service à la paroisse d'Achères.

### 📖 Lecture biblique

- dimanche 12 juillet, à 15h à la chapelle (CLV) : les Actes des Apôtres (fin)  
*Dates de reprise : voir page 4*

- ☀ **Nos jeunes partent en vacances : Camp d'été de l'ACE du 13 au 23 juillet**  
à La Trappe de Soligny. Nous leur souhaitons de vivre de belles vacances et de faire le plein de moments inoubliables.

- ✝ **Pèlerinage diocésain à Notre-Dame de la Mer**  
**le samedi 15 août** : Fête de l'Assomption de la Vierge Marie  
autour de notre évêque

Un car est mis à la disposition de notre groupement.

**Merci de vous inscrire au plus tôt** auprès de :

- Rosario 06.95.12.88.13 (Chanteloup)
- Marie-Thérèse 06.99.79.39.05 (Carrières)



**Sacrement des malades** : les personnes désirant recevoir ce sacrement **samedi 11 juillet** lors de la messe de 18h à l'église Saint-Joseph (Carrières) ou 18h30 à la chapelle N-D d'Espérance (Chanteloup), sont invitées à contacter les prêtres ou Sœur Marie-Louise (07 82 50 35 13). Une rencontre de préparation est prévue mercredi 8 juillet à 16h en l'église Saint-Joseph.

## Programme des célébrations du 18 juillet au 30 août 2020



### ➤ **MESSES DOMINICALES ET FÊTES**

- **Période du 18 au 31 juillet**
  - **SAMEDI** : messe à 18 heures en l'église Saint-Louis de Carrières (covoiturage à 17h45)  
**pas de messe le samedi soir à la chapelle de Chanteloup**
  - **DIMANCHE** : messe à 11h en l'église Saint-Roch à Chanteloup  
**pas de messe à l'église Saint-Louis de Carrières**
- **Période du 1<sup>er</sup> août au 13 août**
  - **SAMEDI** : messe à 18 heures en l'église Saint-Roch à Chanteloup  
**pas de messe le samedi soir à l'église Saint-Joseph**
  - **DIMANCHES 2 et 9** : messe à 9h30 en l'église Saint-Louis de Carrières  
**pas de messe à l'église Saint-Roch de Chanteloup**
- **Fête de l'Assomption de la Vierge Marie, samedi 15 août** :
  - messe **unique à 10h** à la chapelle de Chanteloup (**aucune messe à 18h**)
  - pèlerinage diocésain à Notre-Dame de la Mer (voir p.2)
- **Période du 16 août au 30 août**
  - **SAMEDI** : messe à 18 heures en l'église Saint-Roch à Chanteloup  
**pas de messe le samedi soir à l'église Saint-Joseph**
  - **DIMANCHE** : messe à 11h15 en l'église Saint-Louis de Carrières  
**pas de messe à l'église Saint-Roch de Chanteloup**

### ➤ **MESSES EN SEMAINE**

- **Laudes et messes de semaine sont maintenues** :
  - mardi à 20h à l'église Saint-Louis
  - mercredi à 8h40 (laudes), à 9h messe à la chapelle ND Espérance
  - jeudi à 19h à la chapelle N-Dame d'Espérance
  - vendredi à 8h10 (laudes), à 8h30 messe à l'église Saint-Joseph

**! Pas d'adoration** les mardis à Carrières et jeudis à Chanteloup. **Pas de chapelet.**

**! En août, pas de messe les mercredis 5 et 12 et les vendredis 7, 14 et 28**

- **Dans les maisons de retraite** : pour le moment, les messes n'ont pas repris en raison de la pandémie

- 
- **Reprise des horaires de rentrée à partir du samedi 5 septembre**  
Reprise de l'adoration le mardi 8 septembre.